

نام و نام خانوادگی:	بسمه تعالی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۹
مقطع: یازدهم	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام درس: عربی
نام دبیر:	دبیرستان پسرانه دکتر محمد شفیعی	ساعت شروع:

ردیف	سؤالات	بارم
۱	عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ. الف) أَكْتُبِ تَرْجِمَهُ هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ بِالْفَارْسِيَّةِ. ۱. مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا، يَصِلُ إِلَى هَدَفِهِ. (.....) ۲. إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى. (.....) ب) عَيِّنِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (اموات، احترام، إثم، نفع، ذنب، أحياء) = ≠	۱
۲	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) (۱) أَهَمَّ ☐ (۲) أَسْوَدَ ☐ (۳) أَفْضَلَ ☐ (۴) أَرْخَصَ ☐ ب) (۱) مَرَمَى ☐ (۲) مَلْعَبَ ☐ (۳) مُوَاصَفَهُ ☐ (۴) تَسَلَّلَ ☐	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ: (أَكْتُبِ مفرد أو جمع الكلمتين). الف) مفرد كلمة «جذوع»: ب) جمع كلمة «فَرس»:	۰/۵
۴	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) لَا تَغْتَبْ لِأَنَّ الْغِيَةَ تُسَبِّبُ قَطْعَ التَّوَاصُلِ بَيْنَ الْأَصْدِقَاءِ وَالْأَقْرَبَاءِ وَهِيَ مِنْ كِبَائِرِ الذُّنُوبِ. ب) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَيَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ وَلَهُ خُلُقٌ حَسَنٌ وَشَرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهِينِ. ج) قَطَعَ كَلَامَ الْمُعَلِّمِ وَ سَبَقَهُ بِكَلَامِهِ أَمْرٌ قَبِيحٌ وَعَلَى التَّلْمِيزِ أَنْ يَصْبِرَ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الْكَلَامِ. ح) يُعْجِبُنِي النِّفَافُ الشَّجَرَةُ الْخَائِنَةُ حَوْلَ جَذْوَعِ الْأَشْجَارِ وَأَغْصَانِهَا فِي مُحَافَظَةِ هَرْمِزْجَانِ. خ) تَحْتَوِي غَابَاتُ الْبِرَازِيلِ عَلَى الْأَشْجَارِ الْعَجِيبَةِ وَلَيْسَ أَثْمَارُهَا عَلَى أَغْصَانِهَا كَبَاقِي الشَّجَرِ. 	۵
۵	اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ. الف) أَجَلُ النَّاسِ مَنْ يُشِئُ أَنْفُسَنَا وَعُقُولَنَا. ۱. کسی که جانها و عقل هایمان را می سازد، مردم را گرامی می دارد. ☐ ۲. بزرگوارترین مردم کسی است که جانها و عقل هایمان را می سازد. ☐ ب) بِشَسِ الْعَمَلُ تَسْمِيَةُ الْآخِرِينَ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ. ۱. بد کاری است نامیدن دیگران به نام های زشت! ☐ ۲. صدا زدن دیگران با نام های زشت را ناپسند بدارید! ☐	۰/۵

۶	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. أَسْعَارُنَا تَخْتَلِفُ حَسَبَ النُّوعَاتِ لَكِنَّ تَخْفِيزٌ جَيِّدٌ لِلشَّخْصِ الَّذِي يُرِيدُ ثَلَاثَةَ سَرَاوِيلَ مِنْ أَلْوَانٍ مُخْتَلِفَةٍ. قیمت های ما بر حسب فرق می کند اما خوبی داریم برای کسی که شلوار از رنگهای مختلف	۱
۷	تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ حَسَبَ اسْتِخْدَامِهَا فِي الْجُمْلِ. (الف) قَدْ عَلَّمَنَا الْمُعَلِّمُ هَذَا الدَّرْسَ. (.....) (ب) كَانَ الْأَعْدَاءُ يُحَاوِلُونَ أَنْ يَسْتَهْزِئُوا. (.....) (ج) صَدِيقِي يُهْدِي إِلَيَّ عِوِيبِي. (.....) (د) لِتَعْلِيمِ أُرْسِلْتُ (.....) (ح) سَيَسْتَعِيلُ بِذَوْرِ الشَّجَرَةِ الْنَفْطِ. (.....) (خ) تَعَلَّمَا دُرُوسَكُمَا. (.....)	۱/۵
۸	صَحِّحِ الْخَطَّائِينَ فِي التَّرْجُمَةِ. قُمِ لِلْمُعَلِّمِ وَقْفُ التَّبْجِيلَا: بِرَابِرِ مُعَلِّمٍ بِهِ پَا خِيز وَ احْتِرَامِش رَا بِهِ جَايِ آوَر.	۰/۵
۹	إِنتَخِبِ الْفِعْلَ أَوْ الْمَصْدَرَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ. (الف) جَدَى أَيَّامَ الْمَاضِي. ۱. ذَكْرْنَا ۲. لَا يَتَذَكَّرُ ۳. تَذَكَّرَتْ (ب) مُعَلِّمَتِي الْآنَ بَعْضَ ظَوَاهِرِ الطَّبِيعَةِ. ۱. نَصَفُ ۲. تَصَفُ ۳. كَانَ تَصَفُ (ج) التَّجَسُّسُ هُوَ عَنْ أُمُورِ النَّاسِ. ۱. إغْتِيَاب ۲. اسْتِهْزَاء ۳. التَّفْتِيشُ	۰/۷۵
۱۰	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ، ثُمَّ تَرْجُمَاهَا. يُوجَدُ جَوَالٌ صَغِيرُ الْحِجْمِ وَ خَفِيفُ الْوِزْنِ فِي أَقَلِّ زَمَنِ وَ بِأَفْضَلِ الْأَسْعَارِ فِي مَتَاجِرِ سَوْقِ تَبْرِيزَ. اسم التفضيل: و معناة: / اسم التفضيل: و معناة: / اسم المكان: و معناة:	۱/۵
۱۱	(الف) عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ وَ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ. مَنْ تَرَكَ الْحَسَدَ كَثُرَتْ مَحَبَّتُهُ عِنْدَ النَّاسِ. ترجمه: فعل الشرط:، جواب الشرط: (ب) عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ. «مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ». ۱. چه کسی خُلُقش بد بود و خودش را عذاب داد. ☐ ۲. هر کس خُلُقش بد باشد خودش را عذاب می دهد. ☐	۱/۵
۱۲	عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ. (الف) تَرَجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النُّكْرَةِ. الْعِلْمُ كَنْزٌ وَ الْكَنْزُ مَفِيدٌ لِصَاحِبِهِ. (ب) وَجَدْتُ السَّوَارَ الْعَتِيقَ فِي السُّوقِ.	۰/۷۵
۱۳	أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الزَّرَاعَةُ مِنْ أَحَلِّ أَعْمَالِ النَّاسِ وَ يَجْرَى أَجْرُهَا لِلْمَزَارِعِ.	۱
۱۴	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ. «اللَّهُ غَافِرُ الذَّنُوبِ وَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ» اسم المبالغة: (.....) اسم الفاعل: (.....)	۰/۵

١٥	أَكْتُبْ رَقْمَ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِتَوْضِيحِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ. (١. السِّيَاحُ، ٢. الْمُعَمَّرَةُ، ٣. لَيْلَةُ الْقَدْرِ، ٤. الْعُجْبُ، ٥. سُورَةُ الرَّحْمَنِ) الف) خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ. ☐ ب) غُصُونُ الْأَشْجَارِ لِحِمَايَةِ مَحَاصِيلَ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ. ☐ ج) سُمِّيَتْ بِعُرُوسِ الْقُرْآنِ. ☐	١/٥
١٦	أُجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بَعْدَ قِرَاءَةِ النَّصِّ. شَجَرَةُ الْبَلُوطِ مِنَ الْأَشْجَارِ دَائِمَةُ الْخَضِرَةِ. يَنْمُو كَثِيرٌ مِنْهَا بِصُورَتِ طَبِيعِيَّةٍ وَتَحْمِلُ الرِّيحُ اللَّقَاحَ إِلَى الْأَزْهَارِ الْمُؤَنَّثَةِ. تَخْتَلِفُ ثَمَارُ الْبَلُوطِ مِنْ أَقَلِّ مِنْ ١٣ مِلْمٍ (مِلِمَيْتِرٍ) إِلَى أَكْثَرِ مِنْ ٥٠ مِلْمٍ. وَفِي الْعَادَةِ (مَعْمُولًا) لَا تَحْمِلُ ثَمَرًا حَتَّى تَبْلُغَ حَوَالِي ٢٠ سَنَةً مِنَ الْعُمُرِ. تَتَنَوَّعُ أَشْجَارُ الْبَلُوطِ تَنَوُّعًا وَاسِعًا مِنْ حَيْثُ الْحَجْمِ وَطَرِيقَةِ نَمْوِهَا وَتَنْمُو جَيِّدًا فِي التُّرْبَةِ مُعْتَدِلَةً الرُّطُوبَةِ. تَدْفِنُ السَّنَاجِبُ بَعْضَ جَوَازَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ وَقَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا وَفِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَصِيرُ شَجَرَةً. الف) فِي الْعَادَةِ كَيْفَ تَنْمُو شَجَرَةُ الْبَلُوطِ؟ ب) فِي أَيِّ تُرْبَةٍ يَنْمُو الْبَلُوطُ جَيِّدًا؟ ج) كَيْفَ يَزْرَعُ السَّنَجَابُ شَجَرَةَ الْبَلُوطِ؟ د) هَلْ تَحْمِلُ شَجَرَةُ الْبَلُوطِ ثَمَرَةً فِي بَدَايَةِ زِرَاعَتِهَا؟ عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَالْخَطَأَ. ١. طُولُ ثَمَرَةِ الْبَلُوطِ أَقَلُّ مِنْ ١٠ سَنْتِمَيْتِرٍ ص ☐ غ ☐ ٢. تَكُونُ أَشْجَارُ الْبَلُوطِ بِشَكْلِ وَاحِدٍ ص ☐ غ ☐	١/٥
١٧	كَمِّلِ الْحَوَارِ بِالْكَلِمَتَيْنِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (الْمُبَارَاةُ، مُطَالَعَةٌ، تَعَادُلًا، الْمُكْتَبَةُ) لِمَاذَا نَذْهَبُ إِلَى ؟ ل دُرُوسِنَا.	٠/٥
٢٠	موفق باشيد	

(۱) تلاش کند - شکافنده - اموات ≠ احیاء - اثم = ذنب

(۲) أسود - مواصفات ، (۳) جذع - أفراس

(۴) هر ترجمه صحیح و روان حاوی (۱ نمره) می باشد.

(۵) ۱ - ۲ ، (۶) جنس ها - تخفیف - سه - می خواهد

(۷) یادمان داده است - تلاش می کردند - تقدیم می کند - فرستاده شدم - آتش خواهد گرفت - یاد بگیرید

(۸) کامل به جای آور - برای معلّم

(۹) لايتذکّر - تصِفُ - التفتيشُ

(۱۰) أقلّ (کمتر) - أفضل (بهتر) - متاجر (مغازه ها)

(۱۱) هر کس حسادت را ترک کند، احترامش نزد مردم بیشتر می شود. (ترک: فعل شرط ، کثرت : جواب شرط) - ۲

(۱۲) علم گنج است، آن علم برای صاحبش مفید است. دستبند قدیمی را در بازار یافتیم.

(۱۳) مبتدا - مضاف الیه - خبر - جار و مجرور

(۱۴) توایین - غافر

(۱۵) ليلة القدر - السياج - سورة الرحمن

(۱۶) هر پاسخ صحیح حاوی (۰/۲۵) نمره می باشد.

(۱۷) المكتبة - مطالعة



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد